# HEALTH, SAFETY AND ENVIRONMENTAL POLICY STATEMENT



**VANGUARD** الطليعة لخدمة معدات النفط

#### Health, safety and environmental policy statement

At VANGUARD Oil Tools & Services LLC, we understand that long term success of our business depends on our ability to continually improve the quality of our products and services while protecting people and minimizing the impact of our operations on the environment. We are totally committed to ensuring the health & safety of our employees, environmental protection and providing products and services that meets customer requirements.

#### بيان السياسة العامة للصحة والسلامة والبينة

نحن في شركة الطليعة لخدمة معدات النفط ش.م.م نفهم أن نجاح عملنا على المدى الطويل يعتمد على قدرتنا على الاستمرار في تحسين نوعية منتجاتنا وخدماتنا في الوقت الذي نعمل على حماية الناس والتقليل من أثر عملياتناً على البيئة. نحن ملتزمون تماما لضمان الصحة والسلامة لحماية موظفينا والبيئية وتوفير المنتجات والخدمات التي تلبى متطلبات العملاء.

#### In VOTS the Management team is committed to:

- Provide and maintain a safe and healthy place of work for our employees, sub-contractors and any other person visiting our work site by proactively eliminating or minimizing all hazards and dangerous situations or adverse environmental effects arising from our activities.
- Comply with all statutory, regulatory and other requirements in the Sultanate of Oman and relevant international standards.
- Ensure that company personnel who engage in activities that directly or indirectly affect quality, health, safety or the environment are trained and competent.
- Carry out HSE performance appraisal of all employees and reward them accordingly.
- Maintain a reporting system that allows analysis of incident, potential incidents and non-conformities.
- Demonstrate continual improvement of integrated management system.
- Provide a framework for setting integrated management system objectives and the resources needed to successfully achieve them.
- Maintain a structured management system focused on understanding, meeting, exceeding customer expectations and strive for ultimate customer satisfaction.
- Monitor, evaluate and continually improve our integrated management system performance by means of assessments and
- Conduct periodic management review of the integrated management system to ensure its continuing suitability, adequacy and effectiveness.
- Empower employees to start work only when conditions are safe and stop work when conditions are unsafe.

## فريق الإدارة بـ (الطليعة) ملتزم بما يلى: ـ

- توفير والحفاظ على مكان عمل أمن وصحي لموظفينا، والمقاولين من الباطن، ولأي شخص آخر يزور موقع عملنا عن طريق القضاء على نحو استباقي أو التقليل من جميع الأخطار والحالات الخطرة أو الأثار البيئية الضارة الناجمة عن نشاطاتنا.
- الاستجابة لجميع المتطلبات القانونية والتنظيمية وغيرها في سلطنة عمان، والمعايير الدولية
- التأكد من أن موظفي الشركة الذين ينخرطون في الأنشطة التي تؤثر مباشرة أو بصورة غير مباشرة عند مباشرة عند مباشرة عند مباشرة عند المباشرة على الجودة أوالصحة أوالسلامة أو البيئة، مدربين وأكفاء. إجراء تقييم الأداء لجميع الموظفين في مجل السلامة والبيئة ومكافأتهم وفقا لذلك. المماخلة على نظام الإبلاغ عن الحوادث الذي يسمح بتحليل الحوادث المحتملة وغير المعادة.
- - الإستمرار في تحسين نظام الإدارة التكاملي. توفير إطار متكامل لتحديد أهداف نظام الإدارة والموارد اللازمة وإنجازها بنجاح.
- المحافظة على بناء نظام إداري يركز على تفهم ومقابلة وتجاوز توقعات العملاء مع السعي لضمان رضا العملاء في نهاية المطاف.
- رصد وتقييم والاستمرار في تحسين أداء نظامنا الإداري المتكامل من خلال عمليات التقييم
- إجراء مراجعة دورية لنظام الإدارة التكاملي لضمان استمراره ملاءمتة وكفايتة وفعاليتة.
- تمكين العاملين لبدء العمل فقط عندما تكونُّ الظروف أمنَّة والتوقف عن العمل عندما تكون الظروف غير الأمنة.

### And All Employees and Sub-contractors shall:

- Comply with or exceed relevant standards of statute and procedures of integrated management system.
- Accept responsibility for protecting themselves, fellow employees, sub-contractors, visitors and members of the public who may be affected by their activities.
- Actively participate in the reporting and subsequent investigation of all accidents, incidents, hazards and near misses.
- Proactively propose opportunities for improvement and communicate as appropriate.

Not miss use Company provided resources to create dangerous situations that may jeopardize the health and safety of themselves, fellow employees, sub-contractors, visitors or members of the public.

#### وعلى جميع الموظفين والمقاولين من الباطن:

- الامتثال للمعابير ذات الصلة من النظام الأساسي وإجراءات نظام الإدارة التكاملي.
- تقبل المسؤولية لحماية أنفسهم والموظفين الآخرين والمقاولين من الباطن والزوار وأفراد الجمهور الذين قد يتأثرون بأفعالهم.
- المشاركة في إعداد التقارير والتحقيقات اللاحقة لجميع الحوادث والأحداث والأخطار والأخطاء المحيطة.
  - المبادرة باقتراح فرص التحسين والتواصل حسب مايقتظيه الحال.

عدم إساءة استخدام الموارد المتاحة بالشركة التي ربما تؤدي لخلق اوضاع خطيرة تعرض صحتهم وسلامتهم للخطر أو الموظفين الأخرين أو المقاولين من الباطن أو الزوار أو أفراد الجمهور.

**Managing Director** Leonard Barton

**Engineering Director** Mats Johansson

hannon

**Technical Director Borre Loviknes** 

Postal Address	Visiting Address	Phone	E-Mail	Document Code		
PO-Box 732, Azaiba	Street 66, Bldg. 108	+968 24 50 20 46	info@vots.com	S-VOTS-MGMT-001		
PC 130 Muscat	Ghala Industrial Estate	Fax	Web	Rev. No	Effective Date	Page
OMAN	Muscat - OMAN	+968 24 50 20 68	www.vots.com	1	29.09.2012	1 of 1